

22  
/ 23

## Dieci e Lode

### PROJECT

Residenza privata / Residential

### LOCATION

San Benedetto del Tronto / Ascoli Piceno / Italy

### DESIGNED BY

Arch. Giacomo Ortenzi

Ossigeno / Fermo / Italy

### ESSENZA / ESSENCE

Fior di Nebbia / Fior di Fiemme

### SCELTA / SELECTION

Senza nodi / Knot-free

### LAVORAZIONE / SURFACE

Spazzolato / Brushed

### GEOMETRIA DI POSA / LAYING DESIGN

Plancia / Plank



# La bellezza oltre il mare

The beauty beyond the sea



A San Benedetto del Tronto, un attico vista mare  
pensato come un raffinato appartamento urbano. /  
In San Benedetto del Tronto, a sea-view penthouse  
conceived as an elegant city apartment.

Da fuori potrebbe essere a Miami o Cannes.  
Dentro, Milano o Londra.  
Siamo a San Benedetto del Tronto, in un palazzo  
eclettico degli anni '30 proprio davanti al mare.  
Il bianco purissimo, gli archi, le balconate comunicano  
a prima vista la qualità dell'edificio e la sua storia  
impregnata di *art déco*. La recente ristrutturazione  
ha visto un ampliamento, con la demolizione del tetto  
e la creazione di un attico che si sviluppa su tutta  
l'ampiezza del palazzo.

La richiesta dei committenti è stata di dare vita a  
un'abitazione pensata non come la classica "casa da  
vacanza al mare", ma come un appartamento raffinato  
da vivere in qualsiasi momento e stagione. Quindi una  
elegante residenza urbana, con il pregio in più della  
vista sull'Adriatico.

From the outside, it could look like Miami or Cannes.  
Inside, like Milan or London.  
We are in San Benedetto del Tronto, in an eclectic  
1930s building that sits right in front of the sea. The  
building's architecture showcases its rich *Art Deco*  
history, featuring pure white exteriors, arches, and  
balconies. During its recent renovation, the roof  
underwent dismantling to pave the way for a penthouse  
that extends the entire length of the building, enlarging  
its size.

The clients' request was to create a home that  
was not merely a "holiday home by the sea", but a  
sophisticated apartment that could be lived all year  
round. A beautiful city dwelling with the added bonus  
of a view of the Adriatic Sea.



1

Una elegante residenza urbana,  
con il pregio in più della vista sull'Adriatico.



2

(pagina precedente / previous page)

La luce del mar Adriatico che si riflette sul legno  
di Fiemme Tremila / The light of the Adriatic Sea  
reflected on the wood of Fiemme Tremila

1

La villa risale agli anni '30, ricca di influssi *art  
déco* / The villa dates back to the '30s, full of  
*Art Deco* influences

2

Posa a correre per creare delle onde, come sul  
mare davanti alla villa / Bridge deck laying to  
create waves, like on the sea in front of the villa





Il progetto è caratterizzato da un focus importante sulla zona giorno, la parte più luminosa della casa. Qui le grandi vetrate del living e della cucina creano la sensazione di immergersi visivamente nel mare che è proprio di fronte. Il living e la cucina comunicano attraverso una vetrata scorrevole, che all'occorrenza separa i due ambienti. Quello che invece crea continuità sono i toni caldi (il rosa degli arredi, le pareti in argilla, il giallo della cucina) e soprattutto il pavimento in legno che diventa il filo conduttore di tutti gli ambienti.

Qui, oltre ai valori etici, salutarì e ambientali che rispecchiano in pieno i concetti della bioarchitettura, la scelta di usare il legno a pavimento come elemento cardine del progetto corrisponde anche al concept di avere una casa con vista mare, ma con un'eleganza slegata dalla stagionalità o dal luogo.

The main focus of the project was on the living area, which is the most well-lit part of the house. The large windows of the living area and the kitchen create the impression of visually diving into the sea that is right in front. These two rooms are linked via a sliding glass window, which can be used to separate them. The overall aesthetic is maintained by the warm colour scheme – pink furniture, clay walls, yellow kitchen – and mostly the wood floor, which is the *leitmotif* of every room.

The use of wood flooring as a key element of the project not only aligns with the ethical, health, and environmental values of bio-architecture but also creates a house with a seafront view and a classic charm that doesn't depend on the season or location.

Quello che crea continuità sono i toni caldi e soprattutto il pavimento in legno, il filo conduttore di tutti gli ambienti.



(pagina precedente / previous page)

La tonalità intensa del pavimento in legno si abbina alla perfezione con il colore caldo della cucina / The intense tonality of the wood floor perfectly matches the warm hue of the kitchen

Materiali e colori diversi che si intrecciano. A fare da base: Fior di Nebbia / Different materials and colours that interweave. Forming the base: Fior di Nebbia



L'ampia superficie della cucina-living diventa il palcoscenico su cui il legno agisce da protagonista / The extensive surface area of the kitchen-living room becomes the stage on which the wood plays the leading role

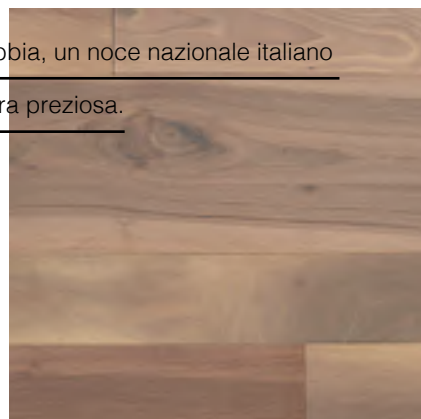




3

Fior di Nebbia was the perfect choice, Italian walnut wood with a precious finishing.

Fior di Nebbia, un noce nazionale italiano dalla finitura preziosa.



E quindi ecco Fior di Nebbia, un noce nazionale italiano dalla finitura preziosa: è infatti avvolto da una leggera velatura naturale regalata dall'olio in trasparenza. Appare come un delicato soffio di vapore, che attenua il travolgente movimento cromatico del noce italiano offrendo una versione più pacata e composta, mitigata anche dall'assenza dei nodi più impertinenti.

L'intera casa è attraversata da questo "tappeto di legno": è presente in tutti gli ambienti e non solo nel grande spazio cucina-living, ma anche nelle camere da letto e nei bagni.

Fior di Nebbia was the perfect choice, Italian walnut wood with a precious finishing: it is enveloped with a light natural glaze provided by the oil in transparency. It seems like a delicate vapour which softens the colours of the Italian walnut wood and gives it a smoother, more polished appearance. The absence of knots also adds to its refined look.

This "carpet of wood" runs throughout the house: it is in every room, not only in the spacious kitchen-living area but also in the bedrooms and bathrooms.

3

**Nel bagno, il verde della parete si completa con il legno a pavimento creando un effetto bosco / In the bathroom, the green of the wall is complemented with the wood on the floor creating a forest effect**

(pagina a fianco / on the opposite page)

**Fior di Nebbia con la nebbia che si leva sull'Adriatico: una visione che Fellini avrebbe apprezzato / Fior di Nebbia with the mist rising up on the Adriatic Sea: a view that Fellini would have appreciated**



Un delicato soffio di vapore, che attenua il travolgente movimento cromatico del noce italiano.



La richiesta iniziale del committente era di avere un parquet chiaro, a spina, con tavole di piccole dimensioni. Quello che ne è risultato è stato sicuramente più affascinante: la tonalità si veste di luce soffusa e contemporanea, la posa naturale flottante a correre viene esaltata da tavole in larghezze e lunghezze diverse, che sfruttano al massimo la preziosa materia prima e permettono disegni di posa dallo straordinario impatto estetico.

Nei bagni e in cucina, i marmi creano con il legno un connubio ad alta naturalità e altissima piacevolezza visiva. E il bianco che è sempre presente negli arredi, nei complementi e nelle pareti, richiama il colore esterno dell'edificio, oltre a costituire lo sfondo ideale per far spiccare l'eleganza innata di Fior di Nebbia.

Il legno diventa così il protagonista di questa casa, il punto focale attorno a cui ruotano le scelte cromatiche dell'intero progetto: è la bellezza della natura, reinterpretata secondo natura.

Initially, the client wanted a fair herringbone floor, with small boards. The result was definitely more fascinating: the hues are highlighted by a soft and contemporary shine, and the floating parallel laying is enhanced by boards with different widths and lengths. This enhances the valuable raw materials and allows for laying patterns with an exceptional aesthetic impact.

In the bathrooms and the kitchen, the marbles and wood naturally complement each other, creating a visually appealing pairing. The colour white ever-present in furniture, accessories, and walls matches the exterior colour of the building and is the perfect background to make the innate elegance of Fior di Nebbia glow.

In this house, wood takes centre stage and serves as the foundation for every colour choice in the project. It showcases the beauty of nature, reimagined in harmony with nature.



4

I marmi creano con il legno un connubio ad alta naturalità e altissima piacevolezza visiva.

(pagina a fianco / on the opposite page)

**Marmo e legno: due elementi creati dalla natura che si incontrano per un infinito piacere estetico / Marble and wood: two elements created by nature that meet together for an endless aesthetic pleasure**

4

**L'effetto distensivo dei colori naturali, e il legno: il segreto per rendere accogliente un ambiente / The soothing effect of the natural colours, and the wood: the secret to making a room feel cosy**



5

Ogni tavola è diversa dalle altre. Un'unicità che non stanca mai di essere ammirata / Each strip is different to the others. Uniqueness that never tires of being admired

6

Le forme morbide e arrotondate si trovano a loro agio sulle venature dolcemente sfumate di Fior di Nebbia / The smooth, rounded shapes are at home on the delicately blended grain of Fior di Nebbia

N

Tavole in larghezze e lunghezze diverse, che sfruttano al massimo la preziosa materia prima e permettono disegni di posa dallo straordinario impatto estetico.

B



6

A